

Table of contents

List of figures	IX
About the author	XI
Acknowledgements	XIII
Preface	XV
Note on transliteration conventions of Persian transcripts	XVII
CHAPTER 1	
Cultural Linguistics: An overview	1
1.1 Cultural Linguistics	2
1.2 The theoretical framework of Cultural Linguistics	3
1.3 The analytical framework of Cultural Linguistics	7
1.4 An assessment of Cultural Linguistics	9
CHAPTER 2	
Cultural conceptualisations and language: The analytical framework	11
2.1 Cultural schemas	11
2.2 Cultural categories	14
2.3 Cultural metaphors	17
2.3.1 Cultural metaphors relating to the Land	19
2.3.2 Cultural metaphors relating to Medicine	20
2.3.3 Creative cultural metaphors	21
2.3.4 The cognitive processing continuum of cultural metaphors	21
2.4 Concluding remarks	23
CHAPTER 3	
Embodied cultural metaphors	25
3.1 Embodiment and embodied cognition	25
3.2 Conceptualisations relating to <i>del</i> in contemporary Persian	26
3.3 <i>Del</i> in psychological, intellectual, and person-bound concepts	28
3.3.1 <i>DEL</i> AS THE SEAT OF EMOTIONS, FEELINGS, AND DESIRES	28
3.3.2 <i>DEL</i> AS THE CENTRE OF THOUGHTS AND MEMORIES	32
3.3.3 <i>DEL</i> AS THE CENTRE OF PERSONALITY TRAITS, CHARACTER, AND MOOD	33
3.3.4 Summary	35

- 3.4 Cultural conceptualisations behind the notion of *del* 36
- 3.5 Iranian Traditional Medicine (ITM) and temperature terms in Persian 38
- 3.6 Concluding remarks 39

CHAPTER 4

Research methods in Cultural Linguistics 41

- 4.1 Conceptual-associative analysis 42
- 4.2 Conceptual analysis of story recounts 43
- 4.3 (Meta)discourse analysis 45
- 4.4 Corpus-based analysis 47
- 4.5 Ethnographic-conceptual text/visual analysis 47
- 4.6 Diachronic/synchronic conceptual analysis 49
- 4.7 Concluding remarks 50

CHAPTER 5

Cultural Linguistics and pragmatics 51

- 5.1 Pragmemes and practs 51
- 5.2 Pragmatic schemas 52
- 5.3 Pragmatic schemas, speech acts/events, pragmemes, and practs 54
- 5.3.1 SHEKASTEH-NAFSI 54
- 5.3.2 SHARMANDEGI 56
- 5.3.3 RU-DAR-BÂYESTI 57
- 5.3.4 TÂ'ÂROF 57
- 5.4 Pragmatic schemas and cultural cognition 60
- 5.5 Concluding remarks 62

CHAPTER 6

Cultural Linguistics and emotion research 63

- 6.1 Cultural conceptualisations relating to Persian *qam* 64
- 6.2 Cultural conceptualisations relating to *pride* in British English and its counterparts in Polish 67
- 6.3 The word *Rain* in Aboriginal English 67
- 6.4 The word *Sorry* in Aboriginal English 69
- 6.5 Concluding remarks 71

CHAPTER 7

Cultural Linguistics and religion 73

- 7.1 Conceptualisations relating to Sufi life 73
- 7.2 Conceptualisations relating to death in Buddhist and Christian eulogistic idioms 76
- 7.3 Conceptualisations relating to Sacred Sites in Aboriginal English 76
- 7.4 Concluding remarks 78

CHAPTER 8

Cultural Linguistics and political discourse 79

- 8.1 Political discourse and cultural conceptualisations 79
- 8.2 Conceptualisations relating to DEMOCRACY in political discourse in Ghana 79
- 8.3 The cultural metaphor THE NATION AS A BODY 80
- 8.4 Conceptualisations relating to AUSTERITY in political discourse 81
- 8.5 Cultural conceptualisations in Military English 82
- 8.6 Concluding remarks 83

CHAPTER 9

Cultural Linguistics and World Englishes 85

- 9.1 Processes of localisation 85
- 9.2 Cultural schemas in World Englishes 86
- 9.3 Cultural categories in World Englishes 88
- 9.4 Cultural metaphors in World Englishes 89
- 9.5 Recent studies of World Englishes from a Cultural Linguistics perspective 90
- 9.6 Concluding remarks 93

CHAPTER 10

Cultural Linguistics and intercultural communication 95

- 10.1 Aboriginal/non-Aboriginal intercultural (mis)communication 96
- 10.2 Concluding remarks 100

CHAPTER 11

Cultural Linguistics and Teaching English as an International Language (TEIL) 101

- 11.1 Globalisation – and what it means for the notion of “native speaker” 101
- 11.2 “Competence” in foreign language education 103
- 11.3 Meta-cultural competence and learning EIL 106
- 11.4 Developing meta-cultural competence through new technology 108
- 11.5 Concluding remarks 108

CHAPTER 12

Cultural Linguistics and linguistic relativity 111

- 12.1 The three pioneers of linguistic relativity 112
 - 12.1.1 Franz Boas 112
 - 12.1.2 Edward Sapir 113
 - 12.1.3 Benjamin Lee Whorf 115
- 12.2 Cultural Linguistics and linguistic relativity 118
- 12.3 Linguistic relativity and conceptual distribution 120
- 12.4 Concluding remarks 121

CHAPTER 13

Recent developments and research initiatives on language and culture	123
13.1 <i>The Routledge handbook of language and culture</i>	123
13.2 <i>Advances in Cultural Linguistics</i>	138
13.3 Other recent research	148
13.4 Concluding remarks	149
References	151
Index	165